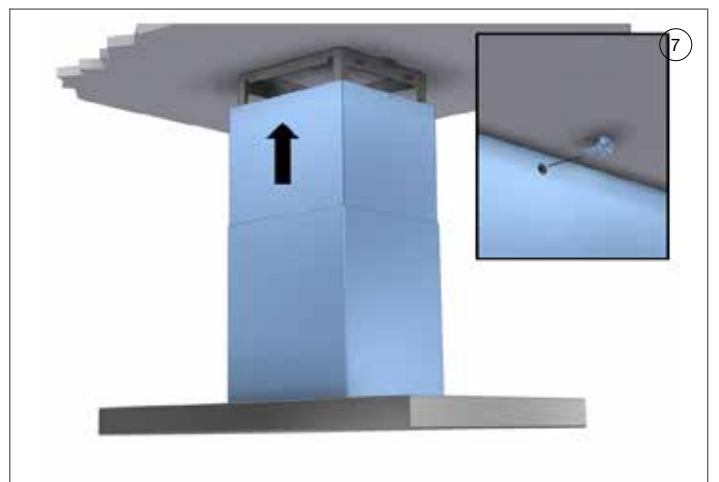
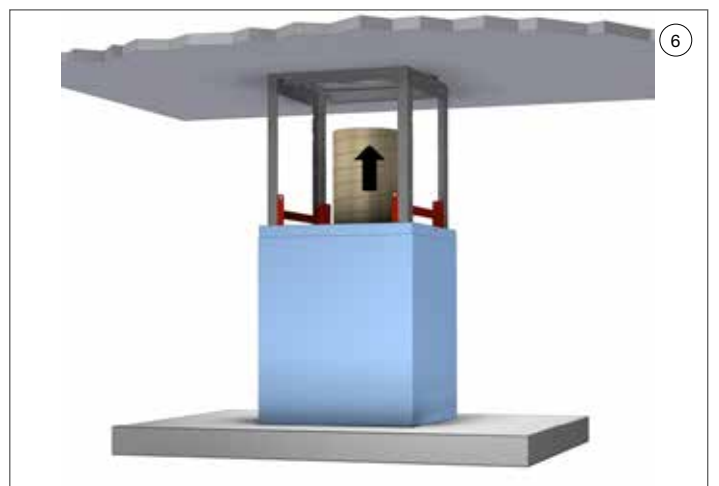
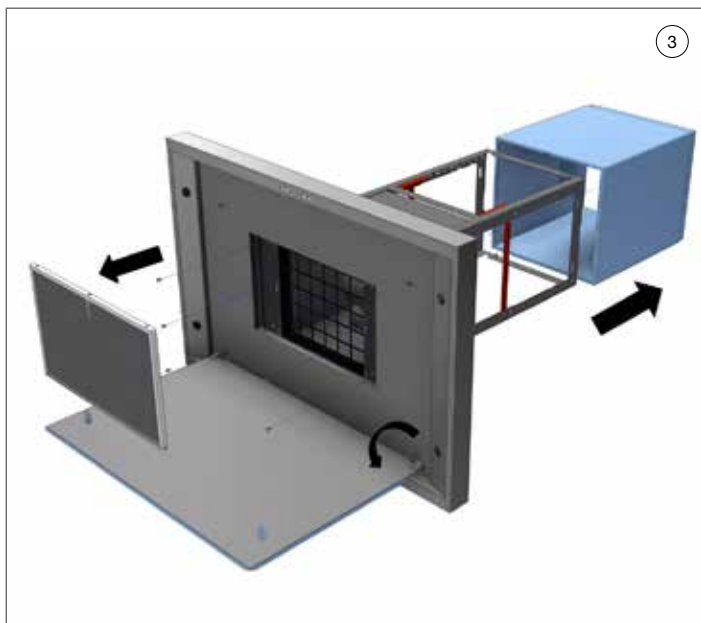
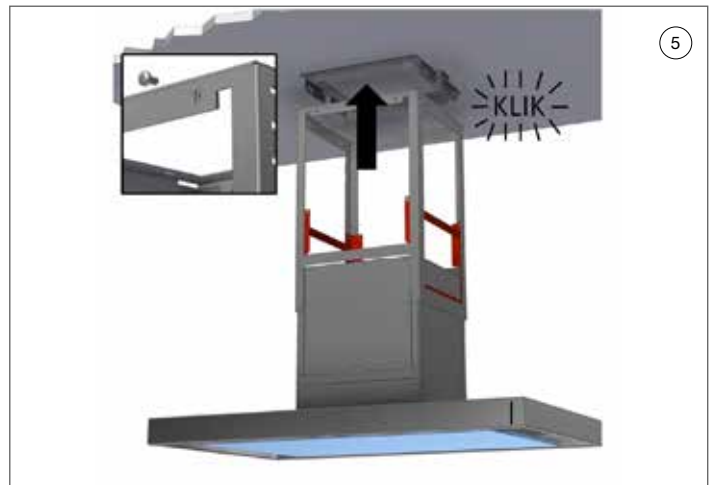
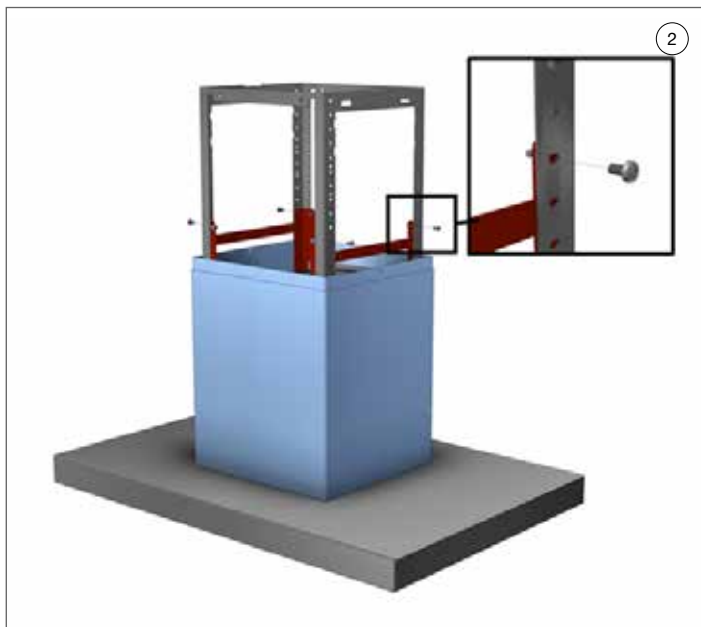
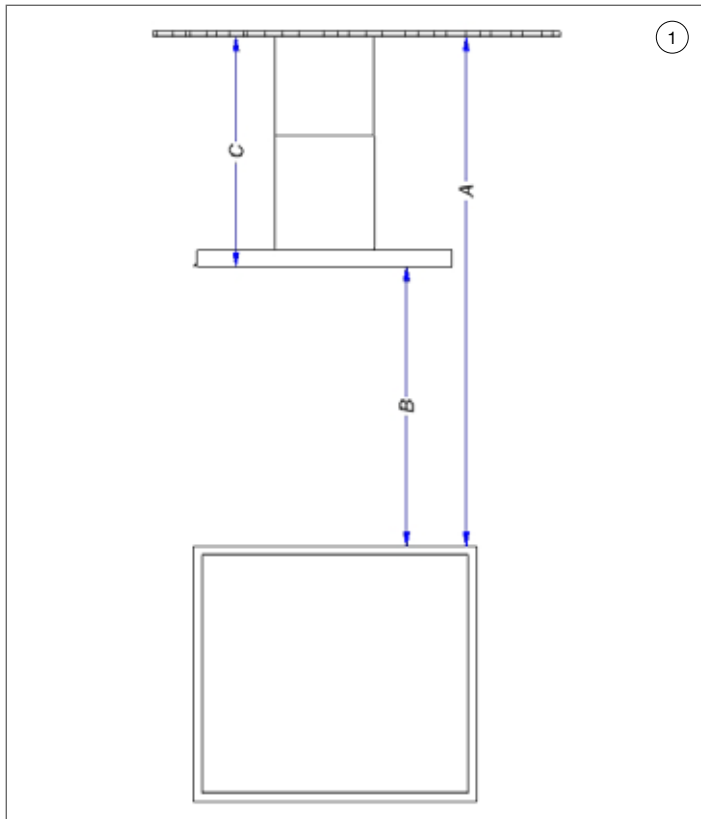


NL - België Nederland	Installatievoorschriften	p. 3
FR - Belgique France	Instructions d'installation	p. 5
EN	Operating and installation Instructions	p. 11
DE - Belgien Deutschland Österreich Schweiz	Montageanleitung	p. 13

7640/15 - 7645/15
7650/15 - 7655/15
7660/15 - 7665/15

NOVY[®]



ALGEMENE INFORMATIE

Algemeen

Dit is de montage-instructie voor de op de voorzijde aangegeven Novy-afzuigkap. De gebruiksaanwijzing is een apart boekje dat ook bij deze afzuigkap is meegeleverd. Lees deze instructies goed door voor de installatie en ingebruikname van de afzuigkap. Het is aan te bevelen om de installatie uitsluitend te laten uitvoeren door één of meerdere bevoegde personen.

Neem de afzuigkap zorgvuldig uit de verpakking.

De afzuigkap dient toegepast te worden boven een kookplaat en/of domino's en is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Belangrijk voordat u gaat monteren

Op pagina 2 van deze montage-instructie vindt u de montagetekeningen. Voordat u gaat monteren, neem de volgende montagetips in acht:

- Voor het eenvoudiger monteren van de wandschouwkap wordt aangeraden dit met minimaal 2 personen uit te voeren.
- Controleer aan de hand van de tekening op pagina 2 of alle montage materialen meegeleverd zijn.
- Positioneer het stopcontact zodanig dat deze achter de schachten van de wandschouw valt.
- Zorg dat de muur over voldoende draagkracht beschikt.
- De beschermfolie op het rvs kunt u voor montage verwijderen van de wandschouwkap of schachten. Pas op voor beschadigingen van het rvs.

Afvoer of recirculatie

Voordat u gaat monteren dient u de keuze te hebben gemaakt of u een afvoerkanaal naar buiten maakt of dat u de eilandschouw als recirculatie afzuigkap gaat toepassen. Indien u kiest voor recirculatie biedt Novy de recirculatie kit aan met artikelnummer 7640.400.

InTouch

InTouch biedt de mogelijkheid om de Novy-afzuigkap te bedienen vanaf de Novy InTouch inductiekookplaat.

Bij Novy kan een set besteld worden waardoor de afzuigkap direct reageert op de bediening van de kookplaat. Bij deze set wordt standaard een afstandsbediening geleverd. Kijk op de website voor de verschillende modellen van inductiekookplaten met InTouch.

INSTALLATIE

Volg de montage tekeningen op pagina 2.

- 1 Meet eerst de afstand vanaf het werkblad tot aan het plafond (A). Kies de hoogte tussen de onderzijde van de schouwkap en het werkblad (B) als volgt:
 - Advies montagehoogte met elektrische of keramische kookplaat (Hmin-Hmax)(mm): 600 - 850
 - Montagehoogte met gas of inductie kookplaat (Hmin-Hmax)(mm): 650-850De afstand C is dan bepaald en wordt ingesteld d.m.v. het ophangframe van de eilandschouwkap.
- 2 Het afstellen van de afstand C wordt bepaald door het schuiven van het ophangframe van de eilandschouwkap. Zodra de gekozen hoogte is ingesteld kan met 4 bouten (906133) het frame vast gezet worden. Draai de bouten goed vast.
- 3 **Enkel bij het installeren van een verlengschouw (7640100):**
Demonteer het ophangframe van de afzuigkap door de 4 bouten uit het frame te draaien. Monteer hierna het langere ophangframe door deze erin te schuiven. Stel de afstand C vast en draai met de 4 bouten het langere framedeel vast.

Leg de kap voorzichtig op zijn kant, open de onderplaat en neem de vetfilter uit de kap zoals in de afbeelding wordt weergegeven. Draai de 6 buitenste schroeven los en schuif de 2 schouwdelen van de kap. Plaats de 2 nieuwe schouwonderdelen op de afzuigkap en draai de 6 schroeven weer stevig vast.
- 4 De boormal bevindt zich bij deze montage instructie. Plaats de boormal tegen het plafond in de juiste richting (zie aanduiding bediening) waar de eilandschouwkap gemonteerd zal worden. Markeer de bevestigingsgaten op het plafond. Boor de gaten met een 8mm boor. Plaats de 4 meegeleverde pluggen (906155). Neem het plafondframe en de schroeven (906143) en bevestig het plafondframe aan het plafond.
- 5 Pak met minimaal 2 personen de schouwkap op en til deze richting het plafondframe. Druk het ophangframe in het plafondframe zodat u "KLIK" hoort. Schroef de 4 bouten (906133) gedeeltelijk in de beide frames. Plaats de eilandschouwkap waterpas en draai dan de 4 bouten goed vast.

- ⑥ Plaats de afvoerbuis op een aansluituit van de motor m.b.v. aluminiumtape of met een slangklem . Indien u een vaste buis gebruikt, plaats dan eerst het meegeleverde tochtband aan de rand van de uitblaastuit van de motor. Plaats de stekker in het stopcontact.
- ⑦ Schuif het binnenste schachtdeel omhoog tot aan het plafond. Let op dat dit voorzichtig gedaan wordt i.v.m. beschadigen van de schouwkap of de schachten. Bevestig deze met de 2 rvs schroeven (906035).

MONTAGE MOTORUNIT OP AFSTAND

Bij de modellen 7645, 7655 en de 7665 wordt de motorunit op afstand van de afzuigkap gemonteerd. Er kan een keuze gemaakt worden tussen een binnenmotor, een gevelmotor voor buiten of een platdakmotor. Bij een gevelmotor dient de minimale afstand tussen de afzuigkap en de gevelmotor 5 meter te bedragen. De afzuigkap wordt op een stopcontact met randaarde aangesloten. De elektrische verbinding tussen de afzuigkap en de motorunit gebeurt door middel van een 6-polige stekerverbinding. Overige informatie vind u in de montage instructie van de betreffende motor.

INSTALLATIE VAN HET AFVOERKANAAL

Voor een optimale werking van de afzuigkap is het van belang om bij de installatie op de volgende punten te letten.

Bij gebruik van een rond afvoerkanaal:

- Gebruik gladde, onbrandbare buizen met een inwendige diameter die gelijk is aan de uitwendige diameter van de aansluituit van de afzuigkap. Voor de afzuigkap is een afvoerkanaal vereist van Ø150mm. Trek flexibele kanalen maximaal uit en snij deze op maat af.
- Verminder de afvoerdiameter niet. Dit zal de capaciteit doen verminderen en het geluidsniveau doen toenemen.
- Bij aansluiting op een kort afvoerkanaal kan het gewenst zijn in het kanaal een terugslagklep te monteren om windinval te voorkomen.
- Gebruik een slangklem of aluminiumtape voor luchtdichte verbindingen.
- Maak bij een afvoer door de buitengevel gebruik van het buitenmuurrooster.

Bij gebruik van een plat afvoerkanaal:

- Gebruik platte kanalen met afgeronde hoeken en luchtgeleiders in de bochten. Deze kanalen zijn verkrijgbaar bij Novy.

Algemeen:

- Maak het kanaal zo kort mogelijk en met zo min mogelijk bochten naar buiten.
- Vermijd haakse bochten. Maak gebruik van afgeronde bochten voor een goede luchtgeleiding.
- Bij een afvoer door de buitengevel, via een spouwmuur, dient er op gelet te worden dat het afvoerkanaal de spouw volledig overbrugt en iets afloopt naar de buitenzijde.
- Maak bij een afvoer via het dak gebruik van een dubbelwandige dakdoorvoer met voldoende doorlaat.
- Nooit aansluiten op een rookgasafvoerkanaal.
- Zorg voor voldoende luchttoevoer. Het aanvoeren van verse lucht kan geschieden door een raam of een buitendeur enigszins te openen of door een toevoerrooster aan te brengen.

ACCESSOIRES

Recirculatie

Indien u kiest voor recirculatie biedt Novy de recirculatiekit aan, type 7640400. Deze kit bestaat uit een recirculatiebox welke achter de bovenschacht gemonteerd wordt en een Monoblock recirculatiefilter.

Verlengkabel

Bij het op afstand monteren van de motorunit kan het gewenst zijn een langere kabel tussen de afzuigkap en motor te plaatsen. De verlengkabel wordt gekoppeld aan de bestaande kabel. De verlengkabel heeft een lengte van 5 m.

Overige accessoires

- Slangklem instelbereik Ø60-215 mm	906291
- Aluminium tape rol à 50 m	906292
- Aluminium buitenmuurrooster voor Ø150 mm	906178
- Mechanisch buitenmuurrooster Ø150 mm	906419
- Terugslagklep Ø150 mm	906269
- RVS cleaner: onderhoudsmiddel voor het reinigen van het RVS	906060

Wijzigingen en zet- of drukfouten voorbehouden, januari 2015

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Généralités

Il s'agit de la notice de montage de la hotte Novy illustrée en page de couverture. Le mode d'emploi consiste en un livret distinct fourni avec cette hotte. Lisez attentivement ces instructions avant d'installer et de mettre en service la hotte à cheminée murale. Il est recommandé de confier l'installation exclusivement à une ou plusieurs personnes compétentes.

Retirez la hotte de son emballage avec précaution.

La hotte doit être installée au-dessus d'une table de cuisson et/ou de dominos. Elle est exclusivement à usage domestique.

Important ! Avant de commencer le montage

Vous trouverez les dessins de montage en page 2 de cette notice de montage. Avant de commencer le montage, suivez les conseils de montage suivants :

- Pour faciliter le montage de la hotte à cheminée, il est conseillé d'y procéder avec 2 personnes.
- Vérifiez, en vous référant au dessin de la page 2, si tout le matériel a été livré.
- Positionnez la prise de courant dans le châssis de montage de telle manière qu'elle se trouve derrière la gaine de la cheminée îlot.
- Assurez-vous que le mur possède une capacité portante suffisante.
- Vous pouvez, avant le montage, enlever le film de protection sur l'acier inoxydable de la hotte à cheminée îlot ou des gaines. Attention à ne pas endommager l'acier inoxydable.

Évacuation ou recyclage

Avant de commencer le montage, vous devez avoir opté pour la réalisation d'un conduit d'évacuation vers l'extérieur ou si vous allez utiliser la cheminée îlot comme hotte à recyclage. Si vous optez pour le recyclage, Novy propose un kit de recyclage – référence 7640.400.

InTouch

InTouch permet de commander la hotte Novy à partir de la table de cuisson à induction Novy InTouch.

Novy propose un kit permettant à la hotte de réagir directement aux commandes de la table de cuisson. Ce kit est accompagné d'une télécommande. Visitez le site web pour voir les différents modèles de table de cuisson à induction avec InTouch.

INSTALLATION

Suivez les dessins de montage en page 2.

- 1 Mesurez d'abord la distance entre le plan de travail et le plafond (A). Choisissez la hauteur entre le bas de la hotte à cheminée et le plan de travail (B) comme suit :
 - La hauteur de montage recommandée avec une table de cuisson électrique ou céramique est de 600 mm minimum et 850 mm maximum.
 - La hauteur de montage avec une table de cuisson au gaz ou à induction est de 650 mm minimum et 850 mm maximum.

La distance C est alors déterminée et ajustée à l'aide du châssis de suspension de la hotte à cheminée îlot.

- 2 L'ajustement de la distance C est déterminé en glissant le châssis de la hotte à cheminée îlot. Une fois que vous avez ajusté la hauteur sélectionnée, vous pouvez fixer le châssis à l'aide de 4 boulons (906133). Serrez bien les boulons.

- 3 **Uniquement pour installation d'une rallonge**

Démontez le cadre de suspension de la hotte en dévissant les 4 boulons du cadre. Montez ci-après le cadre plus long en le glissant dedans. Déterminez la distance C et resserrez le cadre avec les 4 boulons.

Allongez la hotte délicatement sur le côté, ouvrez le cache filtres et enlevez le filtre à graisse de la hotte comme indiqué sur l'image. Dévissez les 6 vis extérieurs et démontez les 2 cheminées de la hotte. Placez les 2 nouvelles cheminées sur la hotte et revissez les avec les 6 vis.

- 4 Le gabarit de perçage se trouve dans cette notice de montage. Placez le gabarit de perçage contre le plafond dans la bonne direction (voir l'indication de la commande) où la hotte à cheminée îlot sera montée. Marquez les trous de fixation sur le plafond. Percez les trous avec une mèche de 8 mm. Placez les 4 chevilles fournies (906155). Prenez le châssis de plafond et les vis (906143) puis fixez ce châssis contre le plafond.

- 5 Saisissez la hotte à cheminée avec 2 personnes au moins et soulevez-la en direction du châssis du plafond. Poussez le châssis de suspension dans le châssis de plafond jusqu'à ce que vous entendiez un "CLIC". Vissez les 4 boulons (906133) partiellement dans les deux châssis. Placez la hotte à cheminée îlot de manière parfaitement horizontale puis serrez fermement les 4 boulons.

- ⑥ Placez le tube d'évacuation sur un raccord du moteur à l'aide de ruban adhésif aluminium ou d'un collier de serrage. Si vous utilisez un tube rigide, placez d'abord le bourrelet fourni contre le bord de la bouche de soufflage du moteur. Insérez la fiche dans la prise de courant.
- ⑦ Insérez l'élément de gaine intérieur vers le haut jusqu'au plafond. Veillez à ce que cela soit fait avec précaution en raison du risque d'endommagement de la hotte à cheminée ou des gaines. Fixez-le avec les 2 vis en acier inoxydable (906035).

MONTAGE DU BLOC MOTEUR À DISTANCE

Pour le modèle 7645, 7655, 7665, le bloc moteur sera monté à distance de la hotte à cheminée. Vous pouvez choisir entre un moteur intérieur, un moteur pour façade pour montage extérieur et un moteur pour toit plat. Dans le cas d'un moteur pour façade, la distance minimale entre la hotte et le moteur doit être de 5 mètres. La hotte sera raccordée à une prise mise à la terre. Le raccordement électrique entre la hotte et le bloc moteur sera effectué au moyen d'un connecteur à 6 broches. Vous trouverez de plus amples informations dans la notice de montage du moteur en question.

INSTALLATION DE L'ÉVACUATION

Pour un fonctionnement optimal de la hotte, il est important, lors de l'installation, de respecter les consignes suivantes :

Lors de l'utilisation d'un conduit d'évacuation rond:

- Utilisez des tubes lisses et ignifuges dont le diamètre intérieur est égal au diamètre extérieur du raccord de la hotte.
- Étirez les conduits souples le plus possible puis découpez-les à dimension.
- Ne réduisez pas le diamètre de l'évacuation. Tout rétréci entraîne une diminution de l'efficacité et une augmentation du niveau sonore.
- En cas de raccordement en toiture, il est nécessaire de mettre en place un antirefouleur pour stopper un retour d'air froid en cuisine.
- Utilisez un collier de serrage ou de ruban adhésif aluminium pour rendre étanche les raccords.
- En cas d'évacuation sur une façade extérieure, utilisez un clapet à volets mobiles.

Lors de l'utilisation d'un conduit d'évacuation plat:

- Utilisez des conduits plats aux angles arrondis équipés de conducteurs d'air dans les coudes. Ces conduits sont disponibles chez Novy.

Généralités:

- Faites en sorte que le conduit soit le plus court possible et le plus direct possible vers l'extérieur.
- Évitez les coudes à 90°. Réalisez des coudes ouverts pour un bon acheminement de l'air.
- En cas d'évacuation au travers d'un mur à vide d'air, assurez-vous que le conduit d'évacuation le traverse et débouche à l'extérieur.
- En cas d'évacuation, utilisez un tubage à double paroi d'une section suffisante.
- Ne raccordez jamais à un conduit de cheminée en service pour une autre fonction.
- Prévoyez impérativement une entrée d'air suffisante dans la pièce. On peut assurer l'apport d'air frais avec une grille d'aération ou une fenêtre ou une porte entrouverte.
- Pour assurer l'étanchéité de l'installation, utilisez le ruban d'isolation blanc fourni.

ACCESSOIRES

Recyclage

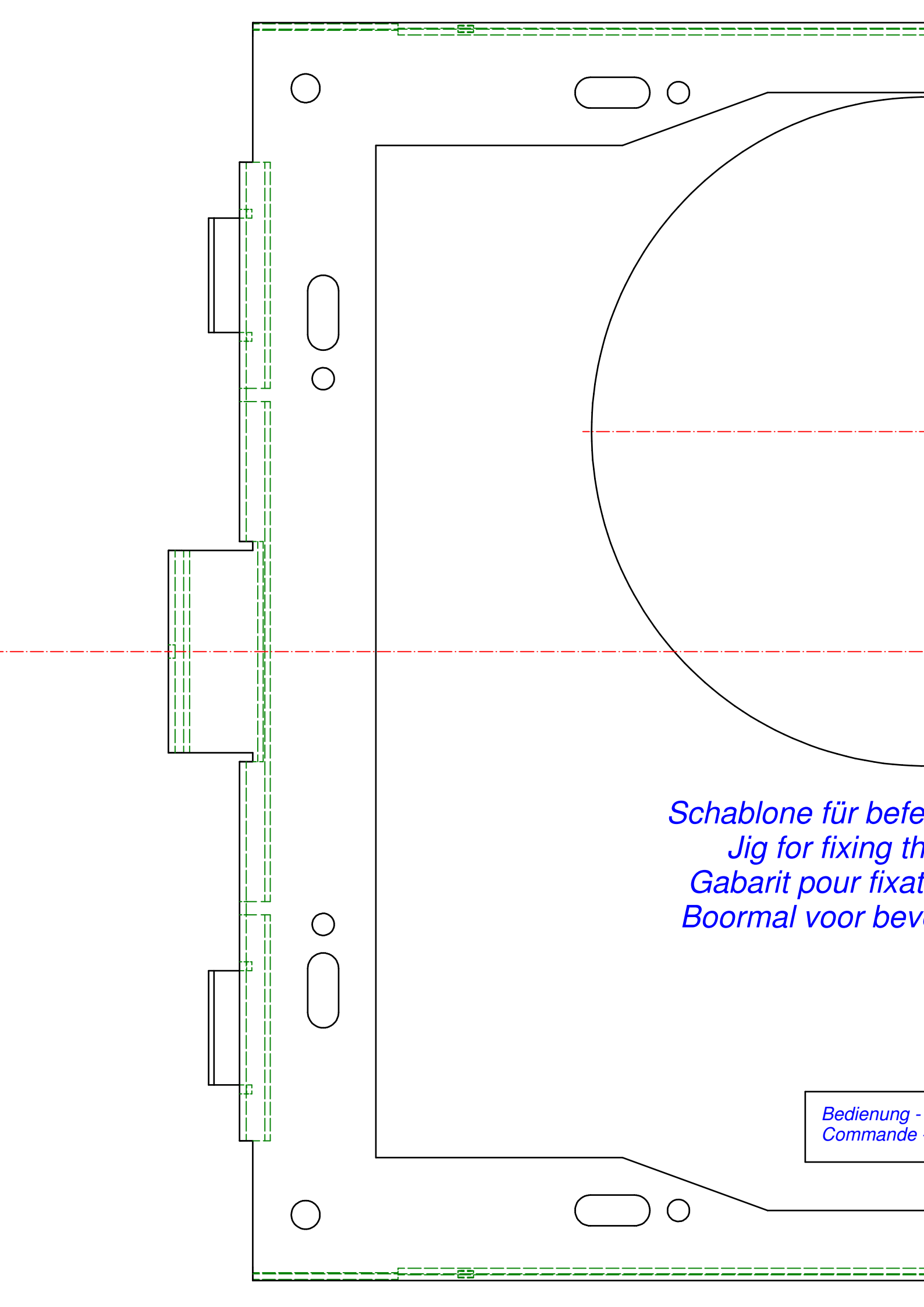
Si vous optez pour la recirculation, Novy propose le kit de recirculation réf. 7640400. Ce kit se compose d'une boîte de recirculation qui se monte derrière la gaine supérieure et d'un filtre de recirculation Monoblock.

Prolongateur électrique

En cas de montage à distance au-delà de 4m du bloc-moteur, un prolongateur électrique est nécessaire. Il a une longueur de 5m et sera couplé au câble existant.

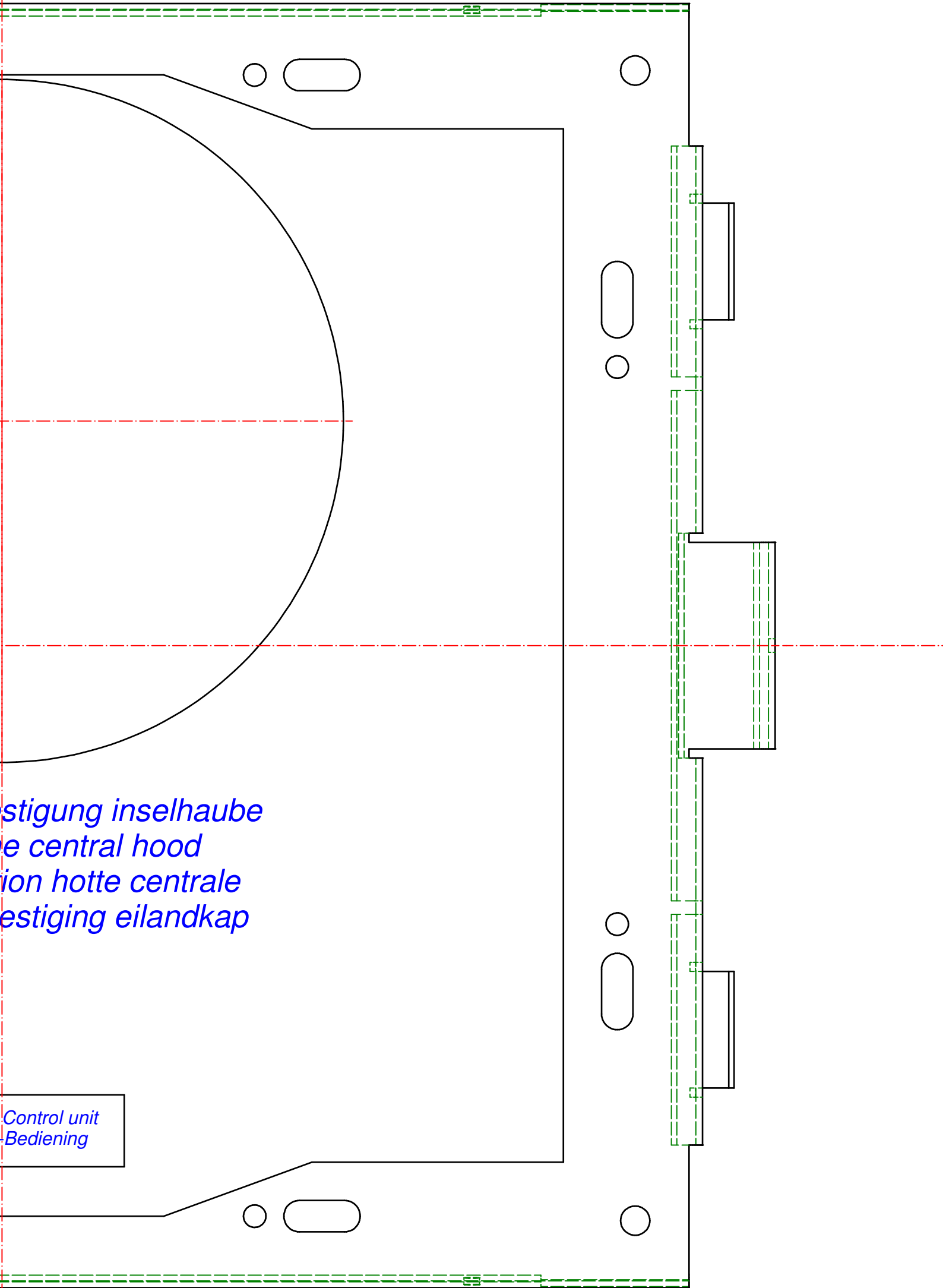
Autres Accessoires

- Collier de serrage ø 60 mm jusqu'au 215 mm
- Collier de serrage ø 60 mm jusqu'au 135 mm
- Adhésif Aluminium par 50 m
- Clapet de façade clapet aluminium ø 150 mm
- Clapet Antirefouleur ø 150 mm
- Clapet Antirefouleur ø 125 mm



Schablone für befe
Jig for fixing th
Gabarit pour fixat
Boormal voor bev

Bedienung -
Commande



*stigung inselhaube
e central hood
ion hotte centrale
estiging eilandkap*

*Control unit
Bediening*

GENERAL INFORMATION

General

These are the mounting instructions for the Novy hood shown on the cover. The manual is a separate booklet that has been supplied with this hood. Carefully read these instructions before installing and commissioning the wall-mounted chimney hood. It is recommended to have one or more qualified persons carry out the installation only.

Carefully take the hood from the packaging.

The hood is to be used above a cooking plate and/or domino and intended for household use only.

Important before mounting

Page 2 of these mounting instructions show the mounting drawings. Observe the following mounting tips before starting the mounting activities:

- For easier mounting of the chimney hood, it is recommended to do this with at least 2 persons.
- Check if all mounting materials have been supplied using the drawing on page 2.
- Position the wall socket in the mounting frame such, that it is behind the shaft of the island chimney hood.
- Make sure that the wall has sufficient load bearing capacity.
- Remove the protective film from the stainless steel of the island chimney hood or shafts before mounting. Avoid damaging the stainless steel.

InTouch

InTouch offers you the possibility to control the Novy cooker hood from the Novy InTouch induction cooking plate. A set can be ordered from Novy which makes the cooker hood react directly to the operation of the cooking plate. This set by default includes a remote control. Visit the website for the different models of induction cooking plates with InTouch.

Exhaust or recirculation

Before starting any mounting activities, you must have made the choice whether you are going to make an exhaust duct to the outside or you are going to use the island chimney hood as a recirculation hood. If you choose for recirculation, Novy offers the recirculation kit with item number 7640.400.

INSTALLATION

Follow with mounting drawings on page 2.

- ① First measure the distance between the work surface and the ceiling (A). Choose the height between the bottom of the chimney hood and the worktop (B) as follows:
 - The recommended mounting height for an electrical or ceramic cooking plate is min. 600 mm and max. 850 mm.
 - The mounting height for a gas or induction cooking plate is min. 650 mm and max. 850 mm.Now the distance C has been determined and it is set with the help of the suspension frame of the island chimney hood.
- ② The distance C is set by sliding the suspension frame of the island chimney hood. As soon as the chosen height has been set, the frame can be fastened using 4 bolts (906133). Firmly tighten the bolts.
- ③ **Only when mounting an extension chimney**
Demount the suspensionframe of the cookerhood by loosening the 4 bolts that keep the frame fixed to the cookerhood. Mount the larger suspensionframe by sliding it into the cookerhood. Set the distance C as shown on the image and fix the frame to the cookerhood by turning the bolts.

Place the cookerhood carefully on its side, open the underplate and take the grease filter out of the hood like shown on the image. Turn the 6 outer screws loose and shove the 2 chimney pieces off the hood. Place the 2 new chimney pieces onto the cookerhood and fasten the 6 screws again.
- ④ The drilling jig is supplied with these mounting instructions. Position the drilling jig against the ceiling into the correct direction (see the indication for operation) at the place where the island chimney hood is to be mounted. Mark the fastening holes on the ceiling. Drill the holes with a 8 mm bit. Insert the 4 plugs (906155) supplied. Take the ceiling frame and the screws (906143) and fasten the ceiling frame onto the ceiling.
- ⑤ Pick up the chimney hood with at least 2 persons and lift it towards the ceiling frame. Press the suspension frame into the ceiling frame until you hear a 'click'. Partly screw the 4 bolts (906133) into both frames. Level the island chimney hood and then firmly tighten the 4 bolts.

- ⑥ Place the exhaust pipe on a connection nozzle of the motor using aluminium tape or a hose clamp. If you use a fixed pipe, first place the supplied draught strip on the edge of the blow-off nozzle of the motor. Put the plug into the wall socket.
- ⑦ Slide up the internal shaft part unto the ceiling. Do this carefully in order to prevent the chimney hood or the shafts from being damaged. Fasten them with the 2 stainless steel screws (906035).

MOUNT THE REMOTE MOTOR UNIT

The motor unit of the model 7645, 7655, 7665 is mounted remotely from the chimney hood. A choice can be made between an internal motor, an external motor for outside mounting or a roof motor. With an external motor the minimum distance between the hood and the external motor must be 5 metres. The hood is connected to an earthed wall socket. The hood and the motor unit are electrically connected by means of a 6-pole plug connection. Additional information can be found in the mounting instructions of the motor involved.

INSTALL THE EXHAUST DUCT

The exhaust of the hood must be properly taken care of. For optimum performance of the hood it is important to pay attention to the following items during the installation:

- Use smooth, non-flammable pipes with an internal diameter that is equal to the external diameter of the connection nozzle of the hood. Maximally extend flexible ducts and cut them to size.
- Do not reduce the exhaust diameter. This will lower the capacity and raise the noise level.
- Make the duct as short as possible and with as few as possible bends to the outside.
- Avoid square bends. Use rounded bends for proper air conduction.
- Flat duct: the surface of a flat duct must be the same size as $\text{Ø}150 \text{ mm} = 177 \text{ cm}^2$.
- In case of an exhaust pipe through the outside wall passing a cavity wall, make sure that the exhaust duct fully bridges the cavity and slightly declines to the outside.
- When connecting to a short exhaust duct, it may be required to mount a non-return valve in the duct to avoid wind blowing in.
- Use a hose clamp or aluminium tape for airtight connections.
- In case of an exhaust pipe through the roof, use a double-walled roof passage with sufficient width.
- Never connect to a flue duct.
- Make sure that sufficient air is supplied. Fresh air can be supplied by slightly opening a window or an outside door or by installing an inlet grate.

ACCESSORIES

Recirculation

If you choose for recirculation, Novy offers the recirculation kit, type 7640400. This kit includes a recirculation box that is mounted behind the upper shaft and a Monoblock recirculation filter.

Extension cable

When mounting the motor unit remotely, it may be desirable to mount a longer cable between the cookerhood and the motor. The extension cable is connected to the existing cable. The extension cable has a length of 5m.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Allgemeine Informationen

Dies ist die Montageanleitung für die auf der Vorderseite genannte Novy Dunstabzugshaube. Die Gebrauchsanleitung ist ein separates Heft, das ebenfalls im Lieferumfang dieser Dunstabzugshaube enthalten ist. Lesen Sie sich diese Anleitungen vor der Installation und Inbetriebnahme der Wand-Dunstabzugshaube sorgfältig durch. Es empfiehlt sich, die Installation ausschließlich durch eine oder mehrere autorisierte Person(en) durchführen zu lassen.

Nehmen Sie die Dunstabzugshaube vorsichtig aus der Verpackung.

Die Dunstabzugshaube ist für die Anbringung über Kochplatten und/oder Domino-Kochfeldern geeignet und ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen.

Wichtige vor der Montage zu beachtende Punkte

Auf Seite 2 dieser Montageanleitung finden Sie die Montagezeichnungen. Bitte lesen Sie sich die folgenden Hinweise durch, bevor Sie mit der Montage beginnen:

- Die Dunstabzugshaube lässt sich einfacher montieren, wenn mindestens 2 Personen die Arbeiten durchführen.
- Kontrollieren Sie anhand der Zeichnung auf Seite 2, ob alle Befestigungsteile mitgeliefert wurden.
- Positionieren Sie die Steckdose so, dass sie hinter die Schächte der Insel-Dunstabzugshaube fällt.
- Stellen Sie sicher, dass die Tragfähigkeit die Wand ausreicht.
- Die Schutzfolie auf dem Edelstahl der Inseldunstabzugshaube oder Schächte können Sie vor der Montage entfernen. Achten Sie darauf, dass der Edelstahl nicht beschädigt wird.

Abluft oder Umluft

Bevor Sie mit der Montage beginnen, muss festgelegt werden, ob Sie einen Abluftkanal ins Freie legen oder die Insel-Dunstabzugshaube als Umluftgerät verwenden werden. Wenn Sie sich für die Umluftlösung entscheiden, bietet Novy ein passendes Umluftset mit der Artikelnummer 7640.400 an.

InTouch

InTouch bietet die Möglichkeit, die Novy-Dunstabzugshaube von der Novy InTouch Induktionskochplatte aus zu bedienen. Bei Novy kann ein Set bestellt werden, der dafür sorgt, dass die Dunstabzugshaube direkt auf die Bedienung der Kochplatte reagiert. Im Lieferumfang dieses Sets ist standardmäßig eine Fernbedienung enthalten. Auf der Website finden Sie verschiedene Induktionskochplatten-Modelle mit InTouch.

INSTALLATION

Befolgen Sie die Montagezeichnungen auf Seite 2.

- ① Messen Sie zuerst den Abstand von der Arbeitsfläche zur Decke (A). Wählen Sie die Höhe zwischen der Unterseite der Dunstabzugshaube und der Arbeitsfläche (B) wie folgt:
 - Die empfohlene Montagehöhe bei einem Elektro- oder Keramikfeld beträgt mindestens 600 mm und höchstens 850 mm.
 - Die empfohlene Montagehöhe bei einem Gas- oder Induktionsfeld beträgt mindestens 650 mm und höchstens 850 mm.

Der Abstand C ist jetzt festgelegt und wird mithilfe des Aufhänger Rahmens der Insel-Dunstabzugshaube eingestellt.

- ② Das Einstellen von Abstand C erfolgt, indem der Aufhänger Rahmen der Insel-Dunstabzugshaube verschoben wird. Sobald die gewählte Höhe eingestellt ist, kann der Rahmen mit 4 Schrauben (906133) befestigt werden. Drehen Sie die Schrauben sicher fest.

- ③ **Nur für die Montage mit einer Schachtverlängerung**

Demontieren Sie das Tragegerüst der Dunsthaube, indem Sie die vier Verschraubungen lösen und es abziehen. Schieben Sie dann das Tragegerüst der Schachtverlängerung auf die Dunsthaube. Stellen Sie die gewünschte Höhe C ein, wie auf der Abbildung gezeigt. Befestigen Sie anschließend das Tragegerüst mit den vier Verschraubungen.

Legen Sie die Dunsthaube vorsichtig auf die Seite und öffnen Sie die Unterplatte. Passen Sie dabei auf, dass diese nicht überklappt. Nehmen Sie den Fettfilter heraus wie auf dem Foto gezeigt. Lösen Sie die 6 äußeren Schrauben des Teleskopschachts und schieben ihn über das Tragegestell.

- ④ Die Bohrschablone befindet sich in dieser Montageanleitung. Halten Sie die Bohrschablone in der richtigen Richtung (siehe Angabe Bedienung) dort an die Decke, wo die Insel-Dunstabzugshaube montiert werden soll. Zeichnen Sie die Befestigungslöcher auf der Decke an. Bohren Sie die Löcher mit einem 8-mm-Bohrer. Stecken Sie die 4 mitgelieferten Dübel (906155) in die Löcher. Nehmen Sie den Deckenrahmen und die Schrauben (906143) und befestigen Sie den Deckenrahmen an der Decke.
- ⑤ Greifen Sie mindestens zu zweit die Dunstabzugshaube an und heben Sie sie Richtung Deckenrahmen. Drücken Sie den Aufhänger Rahmen in den Deckenrahmen, bis Sie ein Einrastgeräusch hören. Schrauben Sie die 4 Schrauben (906133) teilweise in die beiden Rahmen. Positionieren Sie die Insel-Dunstabzugshaube horizontal und drehen Sie anschließend die 4 Schrauben sicher fest.

- ⑥ Setzen Sie das Abluftrohr unter Verwendung von Aluminium-Klebeband oder einer Schlauchklemme auf eine Anschlussstülpe des Motors auf. Wenn Sie ein festes Rohr verwenden, bringen Sie zuerst das mitgelieferte Dichtungsband am Rand der Ablufttülle des Motors an. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- ⑦ Schieben Sie den inneren Schachtteil bis zur Decke nach oben. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, damit die Wandhaube oder die Schächte nicht beschädigt werden. Befestigen Sie ihn mit den 2 Edelstahlschrauben (906035).

SEPARATE MONTAGE DER MOTOREINHEIT

Bei dem Modell D 7645, D 7655, D 7665 wird die Motoreinheit separat von der Dunstabzugshaube montiert. Es kann zwischen einem Innenmotor, einem Fassadenmotor für die Außenmontage und einem Flachdachmotor gewählt werden. Bei einem Fassadenmotor muss der Abstand zwischen der Dunstabzugshaube und dem Fassadenmotor mindestens 5 Meter betragen. Die Dunstabzugshaube wird an eine Steckdose mit Schutzerdung angeschlossen. Die elektrische Verbindung zwischen der Dunstabzugshaube und der Motoreinheit erfolgt mithilfe eines 6-poligen Steckverbinders. Weitere Informationen finden Sie in der Montageanleitung für den betreffenden Motor.

INSTALLATION DES ABLUFTKANALS

Die Ableitung der Abluft von der Dunstabzugshaube muss korrekt gelöst werden. Für eine optimale Funktion der Dunstabzugshaube ist es wichtig, dass bei der Installation die folgenden Punkte beachtet werden:

- Verwenden Sie glatte, nicht brennbare Rohre, deren Innendurchmesser dem Außendurchmesser von der Anschlussstülpe der Dunstabzugshaube entspricht. Ziehen Sie die flexiblen Kanäle maximal straff und schneiden Sie sie auf Länge ab.
- Verringern Sie nicht den Durchmesser des Abluftkanals. Hierdurch würde sich die Kapazität verringern und der Lärmpegel entsprechend zunehmen.
- Machen Sie den Kanal so kurz wie möglich und führen Sie die Abluft mit möglichst wenig Kurven nach draußen.
- Vermeiden Sie rechtwinklige Kurven. Nutzen Sie abgerundete Kurven, damit die Luftströmung möglichst nicht behindert wird.
- Flacher Kanal: Die Oberfläche des flachen Kanals muss gleich groß sein $\varnothing 150 \text{ mm} = 177 \text{ cm}^2$.
- Bei Ableitung über eine Hohlwand durch die Außenfassade ist darauf zu achten, dass der Abluftkanal die Hohlwand vollständig überbrückt und mit leichtem Abwärtsgefälle nach außen verlegt wird.
- Bei Anschluss an einen kurzen Abluftkanal kann es wünschenswert sein, in dem Kanal eine Rückschlagklappe zu montieren, um Windeinfall zu verhindern.
- Benutzen Sie eine Schlauchklemme oder ein Aluminium-Klebeband zur Herstellung von luftdichten Verbindungen.
- Verwenden Sie bei einer Ableitung über das Dach eine doppelwandige Dachdurchführung mit ausreichendem Durchlass.
- Niemals an einen Kanal zur Ableitung von Rauchgas anschließen.
- Für ausreichende Luftzufuhr sorgen. Die Zuführung von Frischluft kann erfolgen, indem man ein Fenster oder eine Außentür etwas öffnet oder ein Zuluftgitter anbringt.

NOVY nv behoudt zich het recht voor te allen tijde en zonder voorbehoud de constructie en de prijzen van haar producten te wijzigen.

NOVY SA se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis la construction et les prix de ses produits.

Die NOVY AG behält sich das Recht vor, zu jeder Zeit und ohne Vorbehalt die Konstruktion und die Preise ihrer Produkte zu ändern.

NOVY nv
Noordlaan 6
B - 8520 KUURNE
Tel. 056/36.51.00 - Fax 056/35.32.51
E-mail : novy@novy.be
<http://www.novy.be>

France: Tél: 0320.940662
Deutschland und Österreich: Tel: +49 (0)511.54.20.771
Nederland: Tel.: +31 (0)88-0119110

M7640 D